

Lesja Ukrajinka
Am Meer

UKRAINISCHE BIBLIOTHEK

Herausgegeben von
Tanja Maljartschuk und Claudia Dathe

Lesja Ukrajinka

Am Meer

Erzählungen

Ausgewählt, herausgegeben und
mit einem Vorwort von Tanja Maljartschuk

Aus dem Ukrainischen übersetzt
von Maria Weissenböck



WALLSTEIN VERLAG

Die »Ukrainische Bibliothek« wird gefördert
vom Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien,
vom Programm Kreatives Europa der Europäischen Union,
vom Bundesministerium Kunst, Kultur, öffentlicher Dienst und Sport,
von translit e.V., von der S. Fischer Stiftung
und vom Institut für die Wissenschaften vom Menschen.

gefördert von:



 **Bundesministerium**
Kunst, Kultur,
öffentlicher Dienst und Sport

TRANSЛІТ
ТРАНСЛІТ

S . F I S C H E R
S T I F T U N G



Institut für die Wissenschaften vom Menschen
Institute for Human Sciences

Lektorat: Andrea Knigge

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <https://dnb.dnb.de> abrufbar.

© Wallstein Verlag, Göttingen 2025

www.wallstein-verlag.de

Wallstein Verlag GmbH, Geiststr. 11, 37073 Göttingen

info@wallstein-verlag.de

Vom Verlag gesetzt aus der Stempel Garamond

Umschlaggestaltung: Marion Wiebel, Wallstein Verlag,
unter Verwendung eines Fotos von Lesja Ukrajinka, Kyjiw 1896

ISBN (Print) 978-3-8353-5884-3

ISBN (E-Book, pdf) 978-3-8353-8921-2

ISBN (E-Book, epub) 978-3-8353-8922-9

Inhalt

<i>Tanja Maljartschuk: Kein Ort für Engel. Vorwort</i> . . .	7
Der Nachtfalter	31
Das Glück	35
Stadt der Trauer	39
Am Meer	47
Freundschaft	91
Die ungewöhnliche Mutter	167
Iqbal-Ghanem	175
<i>Maria Weissenböck: Lesehinweise</i>	183